SZBU8832-16 (he)
ינואר 2019
(תורגם: ינואר 2019)

מדריך הפעלה ותחזוקה

מערכת ה-**Product Link™ PLE601, PLE602, PLE602P, PL641, PL631, PL631V2, PL542, PL240, PL240B, PL241, PL141, PL131**וכן **PL161** מערכות

PL6 1-למעלה (מוצרי מערכות שליטה והכוונה עבור המכונה)
PL2 1-למעלה (מוצרי מערכות שליטה והכוונה עבור המכונה)
PL1 1-למעלה (מוצרי מערכות שליטה והכוונה עבור המכונה)
PL5 1-למעלה (מוצרי מערכות שליטה והכוונה עבור המכונה)

i07075461

מידע חשוב בנושאי בטיחות

רוב התאונות במהלך הפעלה, תחזוקה ותיקונים של המוצר נגרמות עקב אי הקפדה על הוראות בטיחות ואמצעי זהירות בסיסיים. לעתים קרובות ניתן למנוע תאונות על ידי זיהוי מוקדם של המצבים המסוכנים העלולים לגרום להן. כל אדם חייב להיות מודע לסכנות אפשריות, כולל גורמי אנוש העלולים לפגוע בבטיחות. תפעול המכונה, תחזוקתה ותיקונה חייבים להתבצע אך ורק בידי אנשים בעלי הכשרה מתאימה, המצוידים בכלים הדרושים לביצוע בטיחותי של העבודה.

פעולות הפעלה, סיכה, תחזוקה או תיקון במוצר זה הנעשות בצורה לא נאותה עלולות להיות מסוכנות ולגרום לפציעה או למוות.

אל תפעיל או תבצע כל פעולת סיכה, תחזוקה או תיקון במכונה זו לפני שתוודא שאתה מורשה לעשות זאת ולפני שתקרא ותבין את המידע בנוגע להוראות ההפעלה, הסיכה, התחזוקה והתיקון של המכונה.

אמצעי בטיחות ואזהרות מתוארים במדריך הפעלה ותחזוקה זה ומותקנים במוצר עצמו. התעלמות מאזהרות לגבי סיכונים עלולה לגרום לפציעה או למוות, לך או לאחרים.

הסיכונים השונים מזוהים באמצעות 'סמל הערנות הבטיחותית' בצירוף אחת ממילות הציווי האלה: 'DANGER' (סכנה), 'WARNING' (אזהרה) או 'CAUTION' (זהירות). סמל הערנות הבטיחותית 'WARNING' (אזהרה) מוצג להלן.

⚠ WARNING

משמעותו של סמל התרעת בטיחות זה היא:

שים לב! גלה ערנות! מדובר בבטיחותך.

ההודעה המופיעה מתחת לסמל מסבירה את מהות הסיכון הקיים, והיא יכולה להיות בכתב או באיור.

רשימה בלתי ממצה של פעולות העלולות לגרום נזק למוצר והמזוהות באמצעות תוויות "שים לב" על גוף המוצר ובמדריך הפעלה ותחזוקה זה.

חברת Caterpillar אינה יכולה לצפות מראש את כל מצבי הסיכון האפשריים. מכאן, שהאזהרות המופיעות בפרסום זה ועל גבי המוצר אינן כוללות את כל האפשרויות. אל תשתמש במוצר באופן כלשהו השונה מהמתואר במדריך הפעלה ותחזוקה זה לפני שתלמד את כל הוראות הבטיחות ואמצעי הזהירות הישימים לגבי הפעלת המוצר במקום שבו הוא מיועד לשימוש, כולל הוראות ואמצעים מיוחדים הישימים לגבי אתר העבודה. במקרה של שימוש בכלים, נוהלי עבודה, שיטות עבודה או טכניקות הפעלה שלא הומלצו במפורש על ידי חברת Caterpillar, המשתמש חייב לוודא שהוא פועל באופן בטיחותי ואינו מסכן את עצמו ואת הסובבים אותו. כמו כן, אתה אחראי לוודא שאתה מורשה לבצע פעולות אלה וכי המוצר לא יינזק ובטיחותו לא תיפגע בעקבות יישום נוהלי ההפעלה, הסיכה, התחזוקה והתיקון שבכוונתך להשתמש בהם.

כל המידע, המפרטים והאיורים שבמדריך הפעלה ותחזוקה זה מבוססים על המידע שהיה ידוע במועד כתיבתו. המפרטים, מומנטי הפיתול, הלחצים, המידות, הכוונונים, האיורים ועוד פרטי מידע עשויים להשתנות בכל עת. שינויים אלה עשויים להשפיע על השירות הניתן למוצר. הקפד לקבל את המידע המלא והעדכני ביותר לפני שתתחיל בעבודה כלשהי. מפיצי Cat מחזיקים במידע העדכני ביותר שקיים.

אזהרה ⚠

כאשר יש צורך בחלקי חילוף עבור המוצר, Caterpillar ממליצה להשתמש בחלקי חילוף של Cat.

אי ציות לאזהרה זו עלול לגרום כשל מוקדם, נזק למכונה ומערכותיה, וכן פציעה חמורה או מוות.

בארה"ב, פעולות התחזוקה, החלפת החלקים או התיקון של ההתקנים והמערכות של בקרת הפליטה ניתנות לביצוע על ידי כל גוף או אדם העוסקים בתיקונים, על פי בחירתו של הבעלים.

תוכן העניינים

הקדמה 4

פרק הבטיחות

מדבקות (תוויות) הבטיחות 5

מידע כללי על סיכונים 6

פרק המידע על המוצר

פרטי זיהוי 7

פרק ההפעלה

הפעלה 30

פרק מפתח הנושאים

מפתח 33

הקדמה

מידע על ספרות עזר

החזק מדריך זה בתא המפעיל של המכונה במתקן המיועד לכך או בנרתיק האחסון שבמסעד המושב.

מדריך זה כולל מידע בנושאי בטיחות, הוראות הפעלה והמלצות ותחזוקה.

בחלק מהתמונות או האיורים שבמדריך זה עשויים להופיע פריטים או כלים ייעודיים השונים מן המותקן בפועל במוצר שברשותך.

כתוצאה מן הפעילות המתמשכת להכנסת שיפורים ולקידום התכנון של מוצרי Caterpillar, ייתכן שישנם במוצר שלך שינויים שלא נכללו במדריך זה. קרא מדריך זה, שנן אותו והחזק אותו עם המוצר.

בכל פעם שמתעוררת שאלה לגבי המוצר או לגבי מדריך זה, פנה למפיץ המקומי של Cat לקבלת המידע העדכני ביותר.

בטיחות

בפרק הבטיחות מפורטים אמצעי הזהירות הבסיסיים. נוסף לכך, פרק זה כולל את מיקומן ותוכנן של תוויות האזהרה שבשימוש במכונה.

הפעלה

פרק הוראות ההפעלה משמש מקור מידע עבור המפעיל החדש ומקור לרענון הידע עבור המפעיל הוותיק. פרק זה עוסק באמצעים כמו התקני המדידה, המתגים, בקרות המוצר הבקרות של הכלים הייעודיים, וכן מובא בו מידע על תכנות.

התמונות והאיורים מנחים את המפעיל בביצוע נכון של נוהלי הבדיקה, ההתנעה, ההפעלה והפסקת הפעולה של המוצר.

שיטות ההפעלה המובאות במדריך הפעלה ותחזוקה זה הן שיטות בסיסיות. המיומנות ושיטות העבודה מתפתחות עם הזמן, ככל שהמפעיל לומד להכיר טוב יותר את המוצר ואת יכולותיו.

תחזוקה

פרק התחזוקה משמש מדריך לטיפול בציוד העבודה.

פרק הבטיחות

i07317433

מדבקות (תוויות) הבטיחות

SMCS קוד: 7606

אזהרה

אל תפעיל ציוד עבודה זה ואל תבצע בו עבודה לפני שקראת והבנת את כל ההנחיות והאזהרות שבמדריכי ההפעלה והתחזוקה. אי-הישמעות להנחיות או לאזהרות עלולה להסתיים בפציעה או במוות. לרכישת מדריכים חליפיים, פנה למפיץ המקומי של Caterpillar. הטיפול הנאות במכונה הוא באחריותך הבלעדית.

אזהרה

הפעלה לא נכונה של משטח הגישה עלולה לגרום לפגיעה גופנית או למוות. על המפעילים לבצע את עבודתם באופן נכון ולהקפיד על ההוראות וההנחיות שניתנו עבור המכונה ומשטח הגישה.

אזהרה

התנעה מקרית של המנוע עלולה לגרום לפגיעה גופנית או למוות של עובדים המפעילים את הציוד.

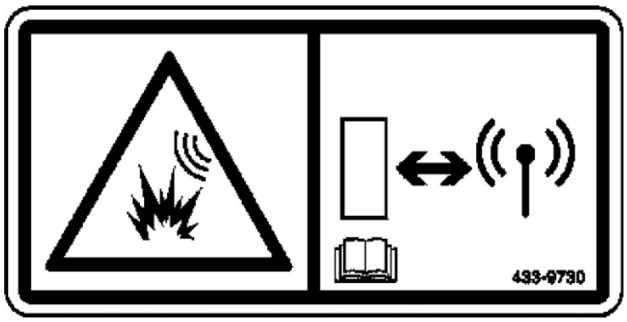
כדי למנוע התנעה מקרית של המנוע, נתק את כבל המצבר מהדק המצבר השלילי (−). עטוף היטב את כל משטחי המתכת של קצה כבל המצבר המנותק כדי למנוע מגע במשטחי מתכת אחרים – דבר העלול להפעיל את מערכת החשמל של המנוע.

סובב את מתג ניתוק המצבר למצב OFF (מופסק) והשבת את מתג ניתוק המצבר בעזרת נועל בטיחות.

הצמד תווית 'אסור להפעיל!', של הוראה מיוחדת, SE-HS7332 ליד מתג ההתנעה ומתג ניתוק המצבר כדי ליידע את העובדים שהמכונה בטיפול.

שלטי בטיחות

ניתן למצוא את מדבקת האזהרה שבאיור 1 במיקום כגון לוח המחוונים או לוח הבקרה. מדבקת האזהרה גלויה לעין למפעיל במהלך ההפעלה הרגילה של ציוד העבודה.



g03356592

איור 1

מדבקה

אזהרה

מכונה זו מצוידת במערכת תקשורת הלווייניים Cat® Product Link. כאשר בפעולות הפיצוץ נעשה שימוש בנפצים חשמליים, התקני רדיו עלולים לגרום להפרעות בפעולת הנפצים החשמליים וכתוצאה מכך לגרום לפציעה חמורה או למוות. התקן התקשורת של מערכת Product Link צריך להיות מושבת בטווח המוכתב במסגרת הדרישות הרגולטוריות הלאומיות או מקומיות הישימות. בהיעדר דרישות רגולטוריות, חברת Caterpillar ממליצה כי משתמשי הקצה יבצעו בעצמם הערכת סיכונים כדי לקבוע את מרחק ההפעלה הבטוח.

אתר הפיצוצים מוגדר כאזור שבו מטפלים בחומר נפיץ במהלך ההעמסה. כולל ההיקף שנוצר על ידי חורי הפיצוץ המועמסים.

בעת הצורך, מומלצות השיטות הבאות להשבתת מערכת תקשורת הלווייניים Product Link של Caterpillar:

- העבר את מתג הרדיו של מערכת Product Link למצב מופסק.
- נתק את מערכת תקשורת הלווייניים Product Link של Caterpillar ממקור המתח החיצוני. פעולה זו מתבצעת על-ידי ניתוק רתמת החיווט ממודול הרדיו של מערכת ה-Product Link.
- אם ההתקן מצויד במערכת PL141 או PL131 כבה את מערכת ה-Product Link או הסר את המצבר הפנימי שלה.
- אם ההתקן מצויד במערכת PL161 הסר את מערכת PL161 מציוד העבודה.

- ה-PL542 מכילה מצבר פנימי שאינו ניתן לכיבוי באופן ידני. לפי הצורך, הסר את מערכת PL542 מציוד העבודה.
- ה-PL240B מכילה מצבר פנימי שאינו ניתן לכיבוי באופן ידני. לפי הצורך, הסר את מערכת PL240B מציוד העבודה.

הערה: אם לא קיים מתג להשבתת הרדיו, והציוד יופעל ליד אזור פיצוץ, ניתן להתקין מתג השבתת הרדיו. המתג יאפשר למפעיל להשבית את מערכת תקשורת הלוויינים Product Link של Caterpillar דרך לוח הבקרה של המכונה. לפרטים נוספים ולהוראות התקנה, עיין בהוראה מיוחדת, REHS7339, הוראה מיוחדת, REHS8850, הוראה מיוחדת, REHS9111, הוראה מיוחדת, SEHS0377, ובהוראה מיוחדת, REHS9757.

מדבקות אחרות

ניתן למצוא את המדבקה שבאיור 2 במיקום כגון לוח המחוונים או לוח הבקרה. מדבקת האזהרה גלויה לעין למפעיל במהלך ההפעלה הרגילה של ציוד העבודה.



איור 2 g03356733

המדבקה שבאיור 2 מיועדת להודיע למפעיל שציוד העבודה מצויד בהתקן שידור אלחוטי. בהתאם לכך, מערכת תקשורת הלוויינים Product Link של Caterpillar משדרת נתונים בנוגע לציוד זה, למצבו ולפעולתו אל חברת Caterpillar, אשר מעבירה את המידע ללקוחות ולמפיצי Caterpillar באמצעות ממשק המשתמש. הנתונים משמשים לשיפור השירות ללקוח ולשיפור המוצרים והשירותים של Caterpillar. שידור נתונים באמצעות מערכת תקשורת הלוויינים Product Link של Caterpillar כפופה לדרישות החוק, ואלה עשויות להשתנות בין מקומות שונים.

למידע נוסף, עיין ב'מדריך ההפעלה והתחזוקה', SEBU8832, 'הפעלה' וב'מדריך ההפעלה והתחזוקה', SEBU8832, 'פרק העמידה בתקנות'.

i07170864

מידע כללי על סיכונים

SMCS קוד: 7606

אזהרה

אל תפעיל ציוד עבודה זה ואל תבצע בו עבודה לפני שקראת והבנת את כל ההנחיות והאזהרות שבמדריכי ההפעלה והתחזוקה. אי-הישמעות להנחיות או לאזהרות עלולה להסתיים בפציעה או במוות. לרכישת מדריכים חליפיים, פנה למפיץ המקומי של Caterpillar. הטיפול הנאות במכונה הוא באחריותך הבלעדית.

הקדמה

מסמך זה הוא תוספת למדריך ההפעלה והתחזוקה של ציוד העבודה. צרף מסמך זה באופן קבוע למדריך ההפעלה והתחזוקה של ציוד העבודה.

הקדמה

מסמך זה מספק מידע על אופן ההפעלה של מערכת תקשורת הלוויינים Product Link של Caterpillar.

אין להפעיל את ציוד העבודה ואין לבצע בו פעולות תחזוקה אלא אם נקראו ההוראות והאזהרות במדריך ההפעלה והתחזוקה של ציוד העבודה והובנו ההוראות והאזהרות. יש להבין את תוכנו של מסמך זה לפני הפעלת ציוד העבודה המצויד במערכת תקשורת הלוויינים Product Link של Caterpillar.

פרק המידע על המוצר

פרטי זיהוי

i07317435

פרטי ייצור

SMCS קוד: 7606

מידע על המוצר

הישות המורשית לפנות לגבי בקשה כנדרש בתקנות הטכניות של איגוד המכס של האיחוד הכלכלי האירו־אסיאתי: "Caterpillar Eurasia" Ltd.

רוסיה, מוסקבה, Sadovnicheskaya Emb 75 115035

טלפון: 2133340 (495) 7+, פקס: 2133372 (495) 7+,
דוא"ל: cat_moscow@cat.com

יצרן: Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street Peoria, Illinois 61629 United States of America

ארץ המקור – ארה"ב

תאריך ייצור

הסימונים על ההתקן או על האריזה מכילים מידע על תאריך ייצור, או קישור למקור המידע הזה. לפי הצורך, ניתן לקבל את תאריך הייצור לפי המספר הסידורי של המוצר, על ידי פנייה למפיץ המורשה.

תנאים והתניות לאחסון ולהובלה

המוצר ארוז באריזה לצרכן של היצרן. על המוצר להיות מאוחסן באריזת היצרן ובתנאי אחסון של גורמים אקלימיים מקבוצה 4 בהתאם לתקן GOST 15150-69. כאשר יש למלא אחר דרישות הטעינה וההובלה על תוויות האזהרה שעל הקופסאות, אין להתיר זעזועים ומהמורות שיכולים להשפיע על המראה והביצועים של ההתקן.

ניתן לבצע הובלה על ידי כל סוג של כלי תחבורה מכוסה. בעת הובלה אווירית, ודא כי התקן מערכת ה-Product Link מועבר בתא אטום ומחומם.

פעולות במקרה של כשלים טכניים

לפני פנייה למפיץ לתיקונים, בדוק את תקינות החיווט החשמלי, והפעל לסירוגין את הספקת המתח למצבר של ההתקן.
ההפעלה לסירוגין של הספקת המתח למצבר מתבצעת על ידי:

- כיבוי הניתוק הראשי של המכונות והדלקתו לאחר מכן.
- נתק את צמת מערכת ה-Product Link ממחבר המכונה ואז תקע את הצמה בחזרה פנימה.
- נתק את הכבל השלילי (−) מההדק השלילי של המצבר ואז חבר אותו מחדש.

אם פתרונות אלה אינם עוזרים, פנה לשירות.

i07616346

תאימות לרגולציה

SMCS קוד: 7606

שים לב
שידור נתונים באמצעות מערכת תקשורת הלווייניים Product Link של Caterpillar כפופה לדרישות החוק. דרישות אלה עשויות להשתנות בין מקומות שונים – כולל, אך ללא הגבלה, לעניין היתר השימוש בתדרי רדיו. יש להגביל את השימוש במערכת תקשורת הלווייניים Product Link של Caterpillar לאותם אתרים שבהם השימוש במערכת תקשורת ורשת תקשורת הלווייניים Product Link של Caterpillar עומד בכל דרישות החוק.

אם ציוד עבודה המצויד במערכת תקשורת הלווייניים Product Link של Caterpillar ממוקם או מועבר לאתר שבו (1) השימוש אינו עומד בדרישות החוק, או (2) שידור הנתונים בין אתרים מרובים או עיבודם עלולים להיות מנוגדים לדרישות החוק, אזי Caterpillar מסירה מעליה כל חבות שהיא הנובעת מאי העמידה בדרישות החוק כמפורט לעיל, ו-Caterpillar גם רשאית להפסיק את שידור הנתונים מאותו ציוד עבודה.

היוועץ במפיץ המקומי של Cat בכל מקרה של שאלה הקשורה להפעלת מערכת ה-Product Link במדינה מסוימת.

הודעה חשובה בנוגע לתוכנת קוד פתוח

שים לב
מוצר זה עושה שימוש בתוכנת קוד פתוח הזמינה באחד ממגוון סוגי רישיונות. חלק מרישיונות אלה דורשים לצרף את טקסט הרישיון בהפצה. בקר בכתובת http://www. cat. com/ opensource לקבלת עותק של כל רישיון וקוד מקור, היכן שנדרש.

הודעות רדיו PL631 / PL631V2

הודעת FCC

התקן זה עומד בדרישות חלק 15 של כללי FCC. התפעול הוא בשני התנאים הבאים:

- אסור שההתקן יגרום הפרעות מסוכנות.

- ההתקן חייב לקלוט כל הפרעה נקלטת, כולל הפרעה הגורמת לפעולה בלתי רצויה.

ציוד עבודה זה נבדק ונמצא עומד בהגבלות עבור התקן דיגיטלי מקבוצה B, בהתאם לחלק 15 של כללי FCC. הגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה ביתית. ציוד עבודה זה מייצר, משתמש ויכול להקרין אנרגיית תדר רדיו, ואם אינו מותקן או שלא נעשה בו שימוש בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. עם זאת, אין ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה מסוימת. אם ציוד עבודה זה גורם להפרעות חמורות לקליטת רדיו או טלוויזיה, אותן ניתן לאמת על-ידי כיבוי הציוד והפעלתו, מומלץ למשתמש לנסות לתקן את ההפרעה על ידי אחד או יותר מהאמצעים הבאים:

- כיוון או מיקום מחדש של אנטנת הקליטה
- הגדל את ההפרדה בין ציוד העבודה לבין המקלט
- חבר את ציוד העבודה לשקע במעגל שונה מזה שאליו מחובר המקלט
- לקבלת עזרה, התייעץ עם המפיץ או עם טכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה

שינויים או התאמות למכשיר זה ללא אישור מפורש של Caterpillar עלולים לבטל את ההרשאה שניתנה למשתמש להשתמש במכשיר זה.

הודעה למשתמשים מאת Industry Canada

התקן זה עומד בתקני RSS לפטור מרישיון של Industry Canada. התפעול הוא בשני התנאים הבאים:

- אסור שההתקן יגרום להפרעות
- ההתקן חייב לקלוט כל הפרעה, כולל הפרעה הגורמת לפעולה בלתי רצויה של ההתקן.
- משדר רדיו זה, IC: 4629A-9523 עבור PL631 ו-IC: 4629A-9523N עבור PL631V2, מאושר על-ידי Industry Canada לפעול עם סוגי האנטנות הרשומות מטה עם ההגבר המרבי הנקוב. חל איסור חמור להשתמש עם התקן זה בסוגי אנטנות שלא מופיעים ברשימה, עם הגבר גדול מההגבר המרבי הנקוב עבור אותו סוג.
- ההתקן נועד לפעול עם האנטנה/ות הרשומות מטה, בהגבר מרבי של 3 dBi. חל איסור חמור להשתמש עם התקן זה בסוגי אנטנות שלא מופיעים ברשימה או אנטנות בעלות הגבר גדול מ-3 dBi. ההתנגדות הנדרשת של האנטנה היא 50 אוהם.

אנטנות מאושרות לשימוש:

- 443 - 8462 מכלול האנטנה התקנה קשיחה
- 443 - 8463 מכלול האנטנה התקנה בהדבקה

הודעה למשתמשים מאת האיחוד האירופי

ה-PL631 נבנה כך שניתן יהיה להפעילו בבלגיה מבלי לפגוע בדרישות החלות על השימוש בספקטרום הרדיו שלה.

סימוני הסמכה PL631 / PL631V2

COUNTRIES	Certification Marking Requirements
EAEU (RUSSIA, BELORUSSIA, KAZAKHSTAN, ARMENIA, KYRGYZSTAN)	EAC

g06279687 איור 3

הודעות רדיו ב-PL641

הודעת FCC

התקן זה עומד בדרישות חלק 15 של כללי FCC. התפעול הוא בשני התנאים הבאים:

- אסור שההתקן יגרום הפרעות מסוכנות.
- ההתקן חייב לקלוט כל הפרעה נקלטת, כולל הפרעה הגורמת לפעולה בלתי רצויה.

ציוד עבודה זה נבדק ונמצא עומד בהגבלות עבור התקן דיגיטלי מקבוצה B, בהתאם לחלק 15 של כללי FCC. הגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה ביתית. ציוד עבודה זה מייצר, משתמש ויכול להקרין אנרגיית תדר רדיו, ואם אינו מותקן או שלא נעשה בו שימוש בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. עם זאת, אין ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה מסוימת. אם ציוד עבודה זה גורם להפרעות חמורות לקליטת רדיו או טלוויזיה, אותן ניתן לאמת על-ידי כיבוי הציוד והפעלתו, מומלץ למשתמש לנסות לתקן את ההפרעה על ידי אחד או יותר מהאמצעים הבאים:

- כיוון או מיקום מחדש של אנטנת הקליטה
- הגדל את ההפרדה בין ציוד העבודה לבין המקלט
- חבר את ציוד העבודה לשקע במעגל שונה מזה שאליו מחובר המקלט
- לקבלת עזרה, התייעץ עם המפיץ או עם טכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה

שינויים או התאמות למכשיר זה ללא אישור מפורש של Caterpillar עלולים לבטל את ההרשאה שניתנה למשתמש להשתמש במכשיר זה.

הודעה למשתמשים מאת Industry Canada

התקן זה עומד בתקני RSS לפטור מרישיון של Industry Canada. התפעול הוא בשני התנאים הבאים:

- אסור שההתקן יגרום להפרעות
- ההתקן חייב לקלוט כל הפרעה, כולל הפרעה הגורמת לפעולה בלתי רצויה של ההתקן.
- משדר הרדיו IC: 7830A-PXS8 מאושר על-ידי Industry Canada לפעול עם סוגי האנטנות הרשומות מטה עם ההגבר המרבי הנקוב. חל איסור חמור להשתמש עם התקן זה בסוגי אנטנות שלא מופיעים ברשימה, עם הגבר גדול מההגבר המרבי הנקוב עבור אותו סוג.
- ההתקן נועד לפעול עם האנטנה/ות הרשומות מטה, בהגבר מרבי של 2.51 dBi. חל איסור חמור להשתמש עם התקן זה בסוגי אנטנות שלא מופיעים ברשימה או אנטנות בעלות הגבר גדול מ-2.51 dBi. ההתנגדות הנדרשת של האנטנה היא 50 אוהם.

אנטנות מאושרות לשימוש:

- 443-8460 מכלול האנטנה התקנה קשיחה
- 443-8462 מכלול האנטנה התקנה קשיחה
- 443-8463 מכלול האנטנה התקנה בהדבקה

הודעה למשתמשים מאת האיחוד האירופי

ה-PL641 נבנה כך שניתן יהיה להפעילו בבלגיה מבלי לפגוע בדרישות החלות על השימוש בספקטרום הרדיו שלה.

סימוני הסמכה של PL641

COUNTRIES	Certification Marking Requirements
EAEU (RUSSIA, BELORUSSIA, KAZAKHSTAN, ARMENIA, KYRGYZSTAN)	EAC

g06279687

איור 4

הודעות רדיו ב-PL542

הודעת FCC

התקן זה עומד בדרישות חלק 15 של כללי FCC. התפעול הוא בשני התנאים הבאים:

- אסור שההתקן יגרום הפרעות מסוכנות.
- ההתקן חייב לקלוט כל הפרעה נקלטת, כולל הפרעה הגורמת לפעולה בלתי רצויה.

ציוד עבודה זה נבדק ונמצא עומד בתקן FCC חלקים 22 ו-24, ובהגבלות עבור התקן דיגיטלי מקבוצה B, בהתאם לחלק 15 של כללי FCC. הגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה ביתית. ציוד עבודה זה מייצר, משתמש ויכול להקרין אנרגיית תדר רדיו, ואם אינו מותקן או שלא נעשה בו שימוש בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. עם זאת, אין ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה מסוימת. אם ציוד עבודה זה גורם להפרעות חמורות לקליטת רדיו או טלוויזיה, אותן ניתן לאמת על-ידי כיבוי הציוד והפעלתו, מומלץ למשתמש לנסות לתקן את ההפרעה על ידי אחד או יותר מהאמצעים הבאים:

- כיוון או מיקום מחדש של אנטנת הקליטה
- הגדל את ההפרדה בין ציוד העבודה לבין המקלט
- חבר את ציוד העבודה לשקע במעגל שונה מזה שאליו מחובר המקלט
- לקבלת עזרה, התייעץ עם המפיץ או עם טכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה

שינויים או התאמות למכשיר זה ללא אישור מפורש של Caterpillar עלולים לבטל את ההרשאה שניתנה למשתמש להשתמש במכשיר זה.

הודעה למשתמשים מאת Industry Canada

התקן זה עומד בתקני RSS לפטור מרישיון של Industry Canada. התפעול הוא בשני התנאים הבאים:

- אסור שההתקן יגרום להפרעות
- ההתקן חייב לקלוט כל הפרעה, כולל הפרעה הגורמת לפעולה בלתי רצויה של ההתקן.

הודעה למשתמשים מאת האיחוד האירופי

ה-PL542 נבנה כך שניתן יהיה להפעילו בבלגיה מבלי לפגוע בדרישות החלות על השימוש בספקטרום הרדיו שלה.

תאילנד

ציוד תקשורת זה תואם את הדרישות הטכניות של NTC.

ניגריה

חיבור ציוד זה והשימוש בו מותרים על ידי ועדת התקשורת הניגרית.

סימוני הסמכה של PL542

COUNTRIES	Certification Marking Requirements
EAEU (RUSSIA, BELORUSSIA, KAZAKHSTAN, ARMENIA, KYRGYZSTAN)	EAC

g06279687 איור 5

צ'ד

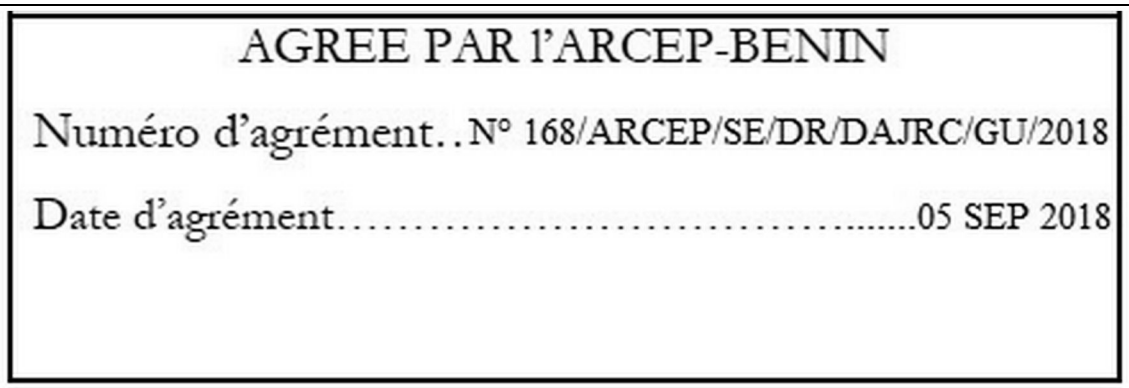
ARCEP/DG/DRN/SAI/2018/57

31/05/18



g06320305 איור 6

בנין


AGREE PAR l'ARCEP-BENIN
Numéro d'agrément..N° 168/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018
Date d'agrément.....05 SEP 2018

מאוריטניה



איור 8 g06320307

הודעות רדיו ב-PL240

הודעת FCC

התקן זה עומד בדרישות חלק 15 של כללי FCC. התפעול הוא בשני התנאים הבאים:

- אסור שההתקן יגרום הפרעות מסוכנות.
- ההתקן חייב לקלוט כל הפרעה נקלטת, כולל הפרעה הגורמת לפעולה בלתי רצויה.

ציוד עבודה זה נבדק ונמצא עומד בהגבלות עבור התקן דיגיטלי מקבוצה B, בהתאם לחלק 15 של כללי FCC. הגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה ביתית. ציוד עבודה זה מייצר, משתמש ויכול להקרין אנרגיית תדר רדיו, ואם אינו מותקן או שלא נעשה בו שימוש בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. עם זאת, אין ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה מסוימת. אם ציוד עבודה זה גורם להפרעות חמורות לקליטת רדיו או טלוויזיה, אותן ניתן לאמת על-ידי כיבוי הציוד והפעלתו, מומלץ למשתמש לנסות לתקן את ההפרעה על ידי אחד או יותר מהאמצעים הבאים:

- כיוון או מיקום מחדש של אנטנת הקליטה
- הגדל את ההפרדה בין ציוד העבודה לבין המקלט
- חבר את ציוד העבודה לשקע במעגל שונה מזה שאליו מחובר המקלט
- לקבלת עזרה, התייעץ עם המפיץ או עם טכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה

שינויים או התאמות למכשיר זה ללא אישור מפורש של Caterpillar עלולים לבטל את ההרשאה שניתנה למשתמש להשתמש במכשיר זה.

הודעה למשתמשים מאת Industry Canada

התקן זה עומד בתקני RSS לפטור מרישיון של Industry Canada. התפעול הוא בשני התנאים הבאים:

- אסור שההתקן יגרום להפרעות
- ההתקן חייב לקלוט כל הפרעה, כולל הפרעה הגורמת לפעולה בלתי רצויה של ההתקן.

הודעה למשתמשים מאת האיחוד האירופי

ה-PL240 נבנה כך שניתן יהיה להפעילו בבלגיה מבלי לפגוע בדרישות החלות על השימוש בספקטרום הרדיו שלה.

תעודה לאינדונזיה

49587/SDPPI/2017

3130

תעודה לסינגפור

עומד בתקני DB105771 IMDA

סימוני הסמכה של PL240

COUNTRIES	Labeling Requirements
AUSTRALIA	
COSTA RICA	FCC mark
EAEU (RUSSIA, BELORUSSIA, KAZAKHSTAN, ARMENIA, KYRGYZSTAN)	
HONG KONG	
INDONESIA	49587/SDPPI/2017 3130
JAPAN	 R 003-160123 T D160071003
NEW ZEALAND	
NIGERIA	"Connection and use of this Communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission"
PHILIPPINES	 NTC Type Approved No: ESD-CPE-1703322
QATAR	ictQATAR Type Approval reg. No: CRA/SA/2016/R-5433
SINGAPORE	Complies with IMDA Standards Dealer License: DB105771
THAILAND	"This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement"
UKRAINE	
UNITED ARAB EMIRATES	TRA REGISTERED No: ER47254/16 DEALER No: DA0130583/14

איור 9 g06279690

הודעות רדיו ב-PL241

הודעת FCC

התקן זה עומד בדרישות חלק 15 של כללי FCC. התפעול הוא בשני התנאים הבאים:

- אסור שההתקן יגרום הפרעות מסוכנות.
- ההתקן חייב לקלוט כל הפרעה נקלטת, כולל הפרעה הגורמת לפעולה בלתי רצויה.

ציוד עבודה זה נבדק ונמצא עומד בהגבלות עבור התקן דיגיטלי מקבוצה B, בהתאם לחלק 15 של כללי FCC. הגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה ביתית. ציוד עבודה זה מייצר, משתמש ויכול להקרין אנרגיית תדר רדיו, ואם אינו מותקן או שלא נעשה בו שימוש בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. עם זאת, אין ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה מסוימת. אם ציוד עבודה זה גורם להפרעות חמורות לקליטת רדיו או טלוויזיה, אותן ניתן לאמת על-ידי כיבוי הציוד והפעלתו, מומלץ למשתמש לנסות לתקן את ההפרעה על ידי אחד או יותר מהאמצעים הבאים:

- כיוון או מיקום מחדש של אנטנת הקליטה
- הגדל את ההפרדה בין ציוד העבודה לבין המקלט
- חבר את ציוד העבודה לשקע במעגל שונה מזה שאליו מחובר המקלט
- לקבלת עזרה, התייעץ עם המפיץ או עם טכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה

שינויים או התאמות למכשיר זה ללא אישור מפורש של Caterpillar עלולים לבטל את ההרשאה שניתנה למשתמש להשתמש במכשיר זה.

הודעה למשתמשים מאת Industry Canada

התקן זה עומד בתקני RSS לפטור מרישיון של Industry Canada. התפעול הוא בשני התנאים הבאים:

- אסור שההתקן יגרום להפרעות
- ההתקן חייב לקלוט כל הפרעה, כולל הפרעה הגורמת לפעולה בלתי רצויה של ההתקן.
- משדר הרדיו IC: 5131A-HE910 מאושר על-ידי Industry Canada לפעול עם סוגי האנטנות הרשומות מטה עם ההגבר המרבי הנקוב. חל איסור חמור להשתמש עם התקן זה בסוגי אנטנות שלא מופיעים ברשימה, עם הגבר גדול מההגבר המרבי הנקוב עבור אותו סוג.
- ההתקן נועד לפעול עם האנטנה/ות הרשומות מטה, בהגבר מרבי של 3.31 dBi. חל איסור חמור להשתמש עם התקן זה בסוגי אנטנות שלא מופיעים ברשימה או אנטנות בעלות הגבר גדול מ-3.31 dBi. ההתנגדות הנדרשת של האנטנה היא 50 אוהם.

אנטנות מאושרות לשימוש:

- 443 - 8460 מכלול האנטנה התקנה קשיחה
- 443 - 8462 מכלול האנטנה התקנה קשיחה
- 443 - 8463 מכלול האנטנה התקנה בהדבקה

הודעה למשתמשים מאת האיחוד האירופי

ה-PL241 נבנה כך שניתן יהיה להפעילו בבלגיה מבלי לפגוע בדרישות החלות על השימוש בספקטרום הרדיו שלה.

סימוני הסמכה של PL241

COUNTRIES	Certification Marking Requirements
EAEU (RUSSIA, BELORUSSIA, KAZAKHSTAN, ARMENIA, KYRGYZSTAN)	EAC

g06279687

איור 10

הודעות רדיו ב-PL141

הודעת FCC

התקן זה עומד בדרישות חלק 15 של כללי FCC. התפעול הוא בשני התנאים הבאים:

- אסור שההתקן יגרום הפרעות מסוכנות.
- ההתקן חייב לקלוט כל הפרעה נקלטת, כולל הפרעה הגורמת לפעולה בלתי רצויה.

ציוד עבודה זה נבדק ונמצא עומד בהגבלות עבור התקן דיגיטלי מקבוצה B, בהתאם לחלק 15 של כללי FCC. הגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה ביתית. ציוד עבודה זה מייצר, משתמש ויכול להקרין אנרגיית תדר רדיו, ואם אינו מותקן או שלא נעשה בו שימוש בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. עם זאת, אין ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה מסוימת. אם ציוד עבודה זה גורם להפרעות חמורות לקליטת רדיו או טלוויזיה, אותן ניתן לאמת על-ידי כיבוי הציוד והפעלתו, מומלץ למשתמש לנסות לתקן את ההפרעה על ידי אחד או יותר מהאמצעים הבאים:

- כיוון או מיקום מחדש של אנטנת הקליטה
- הגדל את ההפרדה בין ציוד העבודה לבין המקלט
- חבר את ציוד העבודה לשקע במעגל שונה מזה שאליו מחובר המקלט
- לקבלת עזרה, התייעץ עם המפיץ או עם טכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה

שינויים או התאמות למכשיר זה ללא אישור מפורש של Caterpillar עלולים לבטל את ההרשאה שניתנה למשתמש להשתמש במכשיר זה.

הודעה למשתמשים מאת Industry Canada

התקן זה עומד בתקני RSS לפטור מרישיון של Industry Canada. התפעול הוא בשני התנאים הבאים:

- אסור שההתקן יגרום להפרעות
- ההתקן חייב לקלוט כל הפרעה, כולל הפרעה הגורמת לפעולה בלתי רצויה של ההתקן.

הודעה למשתמשים מאת האיחוד האירופי

ה-PL141 נבנה כך שניתן יהיה להפעילו בבלגיה מבלי לפגוע בדרישות החלות על השימוש בספקטרום הרדיו שלה.

⚠ אזהרה

יש להיזהר בטיפול במצברי ליתיום.

מצברי ליתיום אינם חלקים הניתנים לטיפול.

התפוצצות המצבר עלולה לגרום לפציעה.

יש לנקוט במשנה זהירות משום שאם המצבר יוחלף בסוג שגוי, קיים סיכון לפיצוץ.

אין להשליך את המצברים לאש. המצבר עלול להתפוצץ ולפלוט כימיקלים מאכלים.

השלך מצברים משומשים בהתאם לחוקים הפדרליים והמקומיים.

סימוני הסמכה של PL141

COUNTRIES	Certification Marking Requirements
EAEU (RUSSIA, BELORUSSIA, KAZAKHSTAN, ARMENIA, KYRGYZSTAN)	EAC

g06279687 איור 11

הודעות רדיו ב-PL131

הודעת FCC

התקן זה עומד בדרישות חלק 15 של כללי FCC. התפעול הוא בשני התנאים הבאים:

- אסור שההתקן יגרום הפרעות מסוכנות.
- ההתקן חייב לקלוט כל הפרעה נקלטת, כולל הפרעה הגורמת לפעולה בלתי רצויה.

ציוד עבודה זה נבדק ונמצא עומד בהגבלות עבור התקן דיגיטלי מקבוצה B, בהתאם לחלק 15 של כללי FCC. הגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה ביתית. ציוד עבודה זה מייצר, משתמש ויכול להקרין אנרגיית תדר רדיו, ואם אינו מותקן או שלא נעשה בו שימוש בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. עם זאת, אין ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה מסוימת. אם ציוד עבודה זה גורם להפרעות חמורות לקליטת רדיו או טלוויזיה, אותן ניתן לאמת על-ידי כיבוי הציוד והפעלתו, מומלץ למשתמש לנסות לתקן את ההפרעה על ידי אחד או יותר מהאמצעים הבאים:

- כיוון או מיקום מחדש של אנטנת הקליטה
- הגדל את ההפרדה בין ציוד העבודה לבין המקלט
- חבר את ציוד העבודה לשקע במעגל שונה מזה שאליו מחובר המקלט
- לקבלת עזרה, התייעץ עם המפיץ או עם טכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה

שינויים או התאמות למכשיר זה ללא אישור מפורש של Caterpillar עלולים לבטל את ההרשאה שניתנה למשתמש להשתמש במכשיר זה.

הודעה למשתמשים מאת Industry Canada

התקן זה עומד בתקני RSS לפטור מרישיון של Industry Canada. התפעול הוא בשני התנאים הבאים:

- אסור שההתקן יגרום להפרעות
- ההתקן חייב לקלוט כל הפרעה, כולל הפרעה הגורמת לפעולה בלתי רצויה של ההתקן.

הודעה למשתמשים מאת האיחוד האירופי

ה-PL131 נבנה כך שניתן יהיה להפעילו בבלגיה מבלי לפגוע בדרישות החלות על השימוש בספקטרום הרדיו שלה.

⚠ אזהרה

יש להיזהר בטיפול במצברי ליתיום.

מצברי ליתיום אינם חלקים הניתנים לטיפול.

התפוצצות המצבר עלולה לגרום לפציעה.

יש לנקוט במשנה זהירות משום שאם המצבר יוחלף בסוג שגוי, קיים סיכון לפיצוץ.

אין להשליך את המצברים לאש. המצבר עלול להתפוצץ ולפלוט כימיקלים מאכלים.

השלך מצברים משומשים בהתאם לחוקים הפדרליים והמקומיים.

הודעות רדיו ב-PL161

הודעת FCC

התקן זה עומד בדרישות חלק 15 של כללי FCC. התפעול הוא בשני התנאים הבאים:

- אסור שההתקן יגרום הפרעות מסוכנות.
- ההתקן חייב לקלוט כל הפרעה נקלטת, כולל הפרעה הגורמת לפעולה בלתי רצויה.

ציוד עבודה זה נבדק ונמצא עומד בהגבלות עבור התקן דיגיטלי מקבוצה B, בהתאם לחלק 15 של כללי FCC. הגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה ביתית. ציוד עבודה זה מייצר, משתמש ויכול להקרין אנרגיית תדר רדיו, ואם אינו מותקן או שלא נעשה בו שימוש בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. עם זאת, אין ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה מסוימת. אם ציוד עבודה זה גורם להפרעות חמורות לקליטת רדיו או טלוויזיה, אותן ניתן לאמת על-ידי כיבוי הציוד והפעלתו, מומלץ למשתמש לנסות לתקן את ההפרעה על ידי אחד או יותר מהאמצעים הבאים:

- כיוון או מיקום מחדש של אנטנת הקליטה
- הגדל את ההפרדה בין ציוד העבודה לבין המקלט
- חבר את ציוד העבודה לשקע במעגל שונה מזה שאליו מחובר המקלט
- לקבלת עזרה, התייעץ עם המפיץ או עם טכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה

שינויים או התאמות למכשיר זה ללא אישור מפורש של Caterpillar עלולים לבטל את ההרשאה שניתנה למשתמש להשתמש במכשיר זה.

הודעה למשתמשים מאת Industry Canada

התקן זה עומד בתקני RSS לפטור מרישיון של Industry Canada. התפעול הוא בשני התנאים הבאים:

- אסור שההתקן יגרום להפרעות
- ההתקן חייב לקלוט כל הפרעה, כולל הפרעה הגורמת לפעולה בלתי רצויה של ההתקן.

אזהרה

יש להיזהר בטיפול במצברי ליתיום.

מצברי ליתיום אינם חלקים הניתנים לטיפול.

התפוצצות המצבר עלולה לגרום לפציעה.

יש לנקוט במשנה זהירות משום שאם המצבר יוחלף בסוג שגוי, קיים סיכון לפיצוץ.

אין להשליך את המצברים לאש. המצבר עלול להתפוצץ ולפלוט כימיקלים מאכלים.

השלך מצברים משומשים בהתאם לחוקים הפדרליים והמקומיים.

הודעה למשתמשים מאת האיחוד האירופי

ה-PL161 נבנה כך שניתן יהיה להפעילו בבלגיה מבלי לפגוע בדרישות החלות על השימוש בספקטרום הרדיו שלה.

סימוני הסמכה של PL161

COUNTRIES	Labeling Requirements
AUSTRALIA	E401
CHINA	CMIIT ID 2017DJ4992
EAEU (RUSSIA, BELORUSSIA, KAZAKHSTAN, ARMENIA, KYRGYZSTAN)	EAC
JAPAN	R 011- 345678
MEXICO	NOM NYCE
NEW ZEALAND	E401
QATAR	ictQATAR Type Approval reg. No: CRA/SA/2017R-6432
SINGAPORE	DA106210
SOUTH AFRICA	ICASA
THAILAND	"This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement"
UKRAINE	U.A.TR.028
UNITED ARAB EMIRATES	TRA REGISTERED No: ER57063/17 DEALER No: DA0130583/14

g06278478 איור 12

סימוני הסמכה של PLE601

COUNTRIES	Certification Marking Requirements
EAEU (RUSSIA, BELORUSSIA, KAZAKHSTAN, ARMENIA, KYRGYZSTAN)	EAC

g06279687 איור 13

אזהרת מנהל רשת PLE601

אזהרה

יש להיזהר בטיפול במצברי ליתיום.

מצברי ליתיום אינם חלקים הניתנים לטיפול.

התפוצצות המצבר עלולה לגרום לפציעה.

יש לנקוט במשנה זהירות משום שאם המצבר יוחלף בסוג שגוי, קיים סיכון לפיצוץ.

אין להשליך את המצברים לאש. המצבר עלול להתפוצץ ולפלוט כימיקלים מאכלים.

השלך מצברים משומשים בהתאם לחוקים הפדרליים והמקומיים.

סימוני אישורים PLE602

התקן מנהל רשת זה עדיין מצוי בתהליך של אישור תאימות EAC. בשלב זה, יחידה זו אינה מצוידת באישור.

אזהרת מנהל רשת PLE602

אזהרה

יש להיזהר בטיפול במצברי ליתיום.

מצברי ליתיום אינם חלקים הניתנים לטיפול.

התפוצצות המצבר עלולה לגרום לפציעה.

יש לנקוט במשנה זהירות משום שאם המצבר יוחלף בסוג שגוי, קיים סיכון לפיצוץ.

אין להשליך את המצברים לאש. המצבר עלול להתפוצץ ולפלוט כימיקלים מאכלים.

השלך מצברים משומשים בהתאם לחוקים הפדרליים והמקומיים.

סימוני אישורים PLE602P

התקן מנהל רשת זה עדיין מצוי בתהליך של אישור תאימות EAC. בשלב זה, יחידה זו אינה מצוידת באישור.

אזהרה

יש להיזהר בטיפול במצברי ליתיום.

מצברי ליתיום אינם חלקים הניתנים לטיפול.

התפוצצות המצבר עלולה לגרום לפציעה.

יש לנקוט במשנה זהירות משום שאם המצבר יוחלף בסוג שגוי, קיים סיכון לפיצוץ.

אין להשליך את המצברים לאש. המצבר עלול להתפוצץ ולפלוט כימיקלים מאכלים.

השלך מצברים משומשים בהתאם לחוקים הפדרליים והמקומיים.

אזהרת מנהל רשת PLE602P

הצהרת תאימות (PL141)

SMCS קוד: 7606

טבלה 1

CATERPILLAR®
הצהרה בדבר עמידה בתקני האיחוד האירופי

הצהרה זו בדבר עמידה בתקנים ניתנת באחריותו הבלעדית של היצרן.

החתום מטה, המייצג את היצרן:

CATERPILLAR INC.

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

מצהירה בזאת, כי המוצר נשוא התיאור הבא:

מערכת הניווט PL141 Product Link

יצרן: Caterpillar דגם: PL141

מק"ט: 3379 - 448

מק"ט אנטנה: פנימית

עומד בהוראות התחיקה המשולבת המתאימה של האיחוד האירופי:

הנחיית האיחוד האירופי 2014/53/EU

הנחיית האיחוד האירופי 2011/65/EU

התאימות נובעת מעמידה בדרישות החלות על המסמכים הבאים:

נוהל הערכת תאימות: ___X___ נספח II, _____ נספח III, _____נספח IV

2014/53/EU:	LVD (סעיף 3.1א):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010 +A12:2011+A2:2013
	תאימות אלקטרומגנטית (EMC) (סעיף 3.1ב):	EN 301 489-1 V2.1.1
		EN 301 489-19 V2.1.0
		EN 301 489–52 V1.1.0
	תדר רדיו (RF) (סעיף 3.2)	EN 301 511 V9.0.2
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581:2012

Signature: Michael Caruthers

Name: Michael Caruthers **Title: Engineering Manager**

Place: Peoria, IL **Date: 29nov2018**

הצהרת תאימות (PL161)

SMCS קוד: 7606

טבלה 2

CATERPILLAR®
הצהרה בדבר עמידה בתקני האיחוד האירופי

הצהרה זו בדבר עמידה בתקנים ניתנת באחריותו הבלעדית של היצרן.

החתום מטה, המייצג את היצרן:

CATERPILLAR INC.

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

מצהירה בזאת, כי המוצר נשוא התיאור הבא:

מערכת הניווט PL161 Product Link

יצרן: Caterpillar — דגם: PL161

מק"ט אנטנה: פנימית — מק"ט: 503 - 2958

עומד בהוראות התחיקה המשולבת המתאימה של האיחוד האירופי:

הנחיית האיחוד האירופי 2014/53/EU

הנחיית האיחוד האירופי 2011/65/EU

הנחיית האיחוד האירופי 2014/30/EU

התאימות נובעת מעמידה בדרישות החלות על המסמכים הבאים:

נוהל הערכת תאימות: ___X___ נספח II, _____ נספח III, _____נספח IV

2014/53/EU: אדום	LVD (סעיף 3.1א):	EN60950-1:2006 + A12:2011 + A2:2013
	תאימות אלקטרומגנטית (EMC) (סעיף 3.1ב):	EN 301 489-1 V2.2.0
		EN 301 489-17 V3.2.0
	תדר רדיו (RF) (סעיף 3.2)	EN 300 328 V2.1.1
2011/65/EU: RoHS		EN 50581:2012
2014/30/EU EMC		EN 13309:2010

Signature: Michael Caruthers

Name: Michael Caruthers — **Title: Engineering Manager**

Place: Peoria, IL — **Date: 15oct2018**

הצהרת תאימות (PL240)

SMCS קוד: 7606

טבלה 3

CATERPILLAR®
הצהרה בדבר עמידה בתקני האיחוד האירופי

הצהרה זו בדבר עמידה בתקנים ניתנת באחריותו הבלעדית של היצרן.

החתום מטה, המייצג את היצרן:

CATERPILLAR INC.

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

מצהירה בזאת, כי המוצר נשוא התיאור הבא:

מערכת הניווט Product Link, PL240, לרדיו סלולרי

יצרן: Caterpillar — דגם: PL240

מק"ט אנטנה: פנימית — מק"ט: 6727 - 505

עומד בהוראות התחיקה המשולבת המתאימה של האיחוד האירופי:

הנחיית האיחוד האירופי 2014/53/EU

הנחיית האיחוד האירופי 2011/65/EU

התאימות נובעת מעמידה בדרישות החלות על המסמכים הבאים:

נוהל הערכת תאימות: _____ נספח II, ___X___ נספח III, _____נספח IV

2014/53/EU:	LVD (סעיף 3.1א):	EN60950-1:2006 + A11:2009+ A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 EN 62311:2008
	תאימות אלקטרומגנטית (EMC) (סעיף 3.1ב):	EN 301 489-1 V2.1.1
		EN 301 489-19 V2.1.0
		EN 301 489-52 V1.1.0
	תדר רדיו (RF) (סעיף 3.2)	EN 301 511 V12.1.10
		EN 301 908–1 V11.1.1
		EN 301 908–2 V11.1.1
		EN 303 413 V1.1.0
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581:2012

שם הגוף המיודע: TUV SUD BABT

מספר הגוף המיודע: 0168

מס' אישור מבחן: BABT-RED000350 i01.01

Signature: Michael Caruthers

Name: Michael Caruthers — **Title: Engineering Manager**

Place: Peoria, IL — **Date: 15oct2018**

הצהרת תאימות (PL241)

SMCS קוד: 7606

טבלה 4

CATERPILLAR®
הצהרה בדבר עמידה בתקני האיחוד האירופי

הצהרה זו בדבר עמידה בתקנים ניתנת באחריותו הבלעדית של היצרן.

החתום מטה, המייצג את היצרן:

CATERPILLAR INC.

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

מצהירה בזאת, כי המוצר נשוא התיאור הבא:

מערכת הניווט Product Link, PL241, לרדיו סלולרי,

יצרן: Caterpillar דגם: PL241

מק"ט: 9619 - 444

מק"ט אנטנה: 8463 - 443, 8462 - 443,
8460 - 443

עומד בהוראות התחיקה המשולבת המתאימה של האיחוד האירופי:

הנחיית האיחוד האירופי 2014/53/EU

הנחיית האיחוד האירופי 2011/65/EU

התאימות נובעת מעמידה בדרישות החלות על המסמכים הבאים:

נוהל הערכת תאימות: ___X___ נספח II, _____ נספח III, _____נספח IV

2014/53/EU:	LVD (סעיף 3.1א):	EN60950-1:2006 + A11:2009+ A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 EN 62311:2008
	תאימות אלקטרומגנטית (EMC) (סעיף 3.1ב):	EN 301 489-1 V2.1.1
		EN 301 489-19 V2.1.0
		EN 301 489-52 V1.1.0
	תדר רדיו (RF) (סעיף 3.2)	EN 301 511 V12.5.1
		EN 301 908–1 V11.1.1
		EN 301 908–2 V11.1.1
		EN 300 440 V2.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581:2012

Signature: Michael Carruthers

Name: Michael Carruthers **Title:** Engineering Manager-3

Place: Peoria, IL **Date:** 29 Aug 2017

הצהרת תאימות (PL542)

SMCS קוד: 7606

טבלה 5

CATERPILLAR®
הצהרה בדבר עמידה בתקני האיחוד האירופי

הצהרה זו בדבר עמידה בתקנים ניתנת באחריותו הבלעדית של היצרן.

החתום מטה, המייצג את היצרן:

CATERPILLAR INC.

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

מצהירה בזאת, כי המוצר נשוא התיאור הבא:

מערכת הניווט Product Link, PL542

יצרן: Caterpillar — דגם: PL542

מק"ט אנטנה: פנימית — מק"ט: 7080 - 515

עומד בהוראות התחיקה המשולבת המתאימה של האיחוד האירופי:

הנחיית האיחוד האירופי 2014/53/EU

הנחיית האיחוד האירופי 2011/65/EU

הנחיית האיחוד האירופי 2014/30/EU

התאימות נובעת מעמידה בדרישות החלות על המסמכים הבאים:

נוהל הערכת תאימות: ___X___ נספח II, _____ נספח III, _____נספח IV

2014/53/EU:	LVD (סעיף 3.1א):	EN60950-1:2006 (מהדורה שנייה)+ Am12:2011 + Am: 2:2013 EN62311:2008
	תאימות אלקטרומגנטית (EMC) (סעיף 3.1ב)	EN 301 489–1 V2.1.1
		EN 301 489–17 V3.2.0
		EN 301 489–52 V1.1.0
	תדר רדיו (RF) (סעיף 3.2)	EN 300 328 V2.1.1
		EN 300 440–2 V1.4.1
		EN 301 511 V9.0.2
		EN 301 908–1 V11.1.1
		EN 301 908–2 V11.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581:2012
2014/30/EU	תאימות אלקטרומגנטית (EMC)	EN 13309:2010

Signature: Michael Carruthers

Name: Michael Carruthers — **Title:** Engineering Manager-3

Place: Mossville, IL — **Date:** 29 June 2017

הצהרת תאימות (PL631)

SMCS קוד: 7606

טבלה 6

CATERPILLAR®
הצהרה בדבר עמידה בתקני האיחוד האירופי

הצהרה זו בדבר עמידה בתקנים ניתנת באחריותו הבלעדית של היצרן.

החתום מטה, המייצג את היצרן:

CATERPILLAR INC.

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

מצהירה בזאת, כי המוצר נשוא התיאור הבא:

מערכת הניווט Product Link, PL631, לרדיו סלולרי

יצרן: Caterpillar דגם: PL631

מק"ט: 7199 - 442

מק"ט אנטנה: 8463 - 443, 8462 - 443

עומד בהוראות התחיקה המשולבת המתאימה של האיחוד האירופי:

הנחיית האיחוד האירופי 2014/53/EU

הנחיית האיחוד האירופי 2011/65/EU

התאימות נובעת מעמידה בדרישות החלות על המסמכים הבאים:

נוהל הערכת תאימות: _____ נספח II, ___X___ נספח III, _____נספח IV

2014/53/EU:	LVD (סעיף 3.1א):	EN60950-1:2006 + A11:2009+ A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 EN 62311:2008
	תאימות אלקטרומגנטית (EMC) (סעיף 3.1ב):	EN 301 489-1 V2.2.0
		EN 301 489-19 V2.1.0
		EN 301 489-20 V2.1.0
	תדר רדיו (RF) (סעיף 3.2)	EN 301 441 V2.1.1
		EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581:2012

שם הגוף המיודע: TUV SUD BABT

מספר הגוף המיודע: 0168

מס' אישור מבחן: BABT-RED00351 i02

Signature:

Michael Caruthers

Name: Michael Caruthers **Title: Engineering Manager**

Place: Peoria, IL **Date: 23aug2018**

הצהרת תאימות (PL631V2)

SMCS קוד: 7606

טבלה 7

CATERPILLAR®
הצהרה בדבר עמידה בתקני האיחוד האירופי

הצהרה זו בדבר עמידה בתקנים ניתנת באחריותו הבלעדית של היצרן.

החתום מטה, המייצג את היצרן:

CATERPILLAR INC.

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

מצהירה בזאת, כי המוצר נשוא התיאור הבא:

מערכת הניווט Product Link, PL631V2, לרדיו סלולרי

יצרן: Caterpillar דגם: PL631V2

מק"ט: 1881 - 544

מק"ט אנטנה: 8463 - 443, 8462 - 443

עומד בהוראות התחיקה המשולבת המתאימה של האיחוד האירופי:

הנחיית האיחוד האירופי 2014/53/EU

הנחיית האיחוד האירופי 2011/65/EU

התאימות נובעת מעמידה בדרישות החלות על המסמכים הבאים:

נוהל הערכת תאימות: _____ נספח II, ___X___ נספח III, _____נספח IV

2014/53/EU:	LVD (סעיף 3.1א):	EN60950-1:2006 + A11:2009+ A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 EN 62311:2008
	תאימות אלקטרומגנטית (EMC) (סעיף 3.1ב):	EN 301 489-1 V2.2.0
		EN 301 489-19 V2.1.0
		EN 301 489-20 V2.1.0
	תדר רדיו (RF) (סעיף 3.2)	EN 301 441 V2.1.1
		EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581:2012

שם הגוף המיודע: TUV SUD BABT

מספר הגוף המיודע: 0168

מס' תעודת בחינה: BABT-RED000351 i012

Signature:

Michael Caruthers

Name: Michael Caruthers **Title: Engineering Manager**

Place: Peoria, IL **Date: 23aug2018**

הצהרת תאימות (PL641)

SMCS קוד: 7606

טבלה 8

CATERPILLAR®
הצהרה בדבר עמידה בתקני האיחוד האירופי

הצהרה זו בדבר עמידה בתקנים ניתנת באחריותו הבלעדית של היצרן.

החתום מטה, המייצג את היצרן:

CATERPILLAR INC.

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

מצהירה בזאת, כי המוצר נשוא התיאור הבא:

מערכת הניווט Product Link, PL641, לרדיו סלולרי

יצרן: Caterpillar דגם: PL641

מק"ט: 2104 - 440, 2105 - 440

מק"ט אנטנה: 2104 - 440 שימוש באנטנה פנימית

מק"ט אנטנה: 2105 - 440 עשוי להשתמש ב-8463 - 443, 8462 - 443 ו-8460 - 443

עומד בהוראות התחיקה המשולבת המתאימה של האיחוד האירופי:

הנחיית האיחוד האירופי 2014/53/EU

הנחיית האיחוד האירופי 2011/65/EU

התאימות נובעת מעמידה בדרישות החלות על המסמכים הבאים:

נוהל הערכת תאימות: _____ נספח II, ___X___ נספח III, _____נספח IV

2014/53/EU:	LVD (סעיף 3.1א):	EN60950-1:2006 + A11:2009+ A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 EN 62311:2008
	תאימות אלקטרומגנטית (EMC) (סעיף 3.1ב):	EN 301 489-1 V2.1.1
		EN 301 489-19 V2.1.0
		EN 301 489-52 V1.1.0
	תדר רדיו (RF) (סעיף 3.2)	EN 301 511 V12.1.10
		EN 301 908–1 V11.1.1
		EN 301 908–2 V11.1.1
		EN 303 413 V1.1.0
2011/65/EU:	RoHs	EN 50581:2012

שם הגוף המיודע: TUV SUD BABT

מספר הגוף המיודע: 0168

מס' אישור מבחן: BABT-RED000353 i01.01

Signature: Michael Caruthers

Name: Michael Caruthers **Title: Engineering Manager**

Place: Peoria, IL **Date: 15oct2018**

פרק ההפעלה

הפעלה

i07566779

סקירת המערכת

SMCS קוד: 7606

הערה: ציוד העבודה שלך עשוי להיות מצויד במערכת תקשורת הלוויינים Product Link של Caterpillar.

מערכת תקשורת הלוויינים Product Link של Caterpillar משתמשת בטכנולוגיה סלולרית או לוויינית להעברת מידע של המכונה. מידע זה מועבר ל-Caterpillar, למפיצי Cat וללקוחות Caterpillar. מערכת תקשורת הלוויינים Product Link של Caterpillar כוללת מקלט לווייני של מערכת האיכון העולמית (GPS).

הערה: מערכת תקשורת הלוויינים PL161 Product Link אינה כוללת מקלט GPS.

היכולת של תקשורת דו-כיוונית בין המכונה לבין משתמש מרוחק באמצעות מערכת תקשורת הלוויינים Product Link של Caterpillar. המשתמש המרוחק יכול להיות מפיץ או לקוח.

הערה: מערכת תקשורת הלוויינים PL161 Product Link אינה תומכת בתקשורת דו-כיוונית.

הערה: כל התקני מערכת ה-Product Link עם אנטנה פנימית וכל ההתקנים עם אנטנת שידור נלווית חייבים להיות ממוקמים במרחק גדול מ-20 cm (7.874 inch) ממפעיל המכונה כדי לעמוד בתקנות FCC לבטיחות RF לגוף האדם.

שידור נתונים

מערכת תקשורת הלוויינים Product Link של Caterpillar משדרת נתונים בנוגע לציוד זה, למצבו ולפעולתו אל חברת Caterpillar, אשר מעבירה את המידע ללקוחות ולמפיצי Caterpillar באמצעות ממשק המשתמש. הנתונים משמשים לשיפור השירות ללקוח ולשיפור המוצרים והשירותים של Caterpillar. המידע המשודר עשוי לכלול את הנתונים הבאים: מספר סידורי של המכונה, מיקום המכונה ונתוני תפעול, כולל, אך לא רק, קודי תקלה, נתוני פליטת מזהמים, צריכת דלק, שעות עבודה, פרטי גרסאות התוכנה והחומרה, וכן הכלים הייעודיים המותקנים.

חברת Caterpillar ו/או המפיצים של Cat עשויים להשתמש בנתונים אלה למגוון מטרות. עיין ברשימה שלהלן לפירוט שימושים אפשריים:

- מתן שירותים ללקוח ו/או למכונה
- בדיקה או תחזוקה של מערכת ה-Product link
- ניטור תקינותו וביצועיו של ציוד העבודה
- סיוע לתחזוקת המכונה ו/או לשיפור יעילות פעולתה
- הערכה או שיפור של מוצרי חברת Caterpillar ושירותיה
- עמידה בדרישות החוק ובצווים תקפים של בתי המשפט
- ביצוע מחקרי שוק
- הצעת מוצרים חדשים ושירותים חדשים ללקוחות

חברת Caterpillar רשאית לחלוק את המידע הנאסף, במלואו או בחלקו, עם חברות הבת, המפיצים והנציגים המורשים של Caterpillar. חברת Caterpillar לא תמכור ולא תשכיר את המידע הנאסף לצד שלישי כלשהו, והיא תשקיע את כל המאמצים הסבירים כדי לשמור על ביטחון המידע. חברת Caterpillar מכירה בזכותו של הלקוח לפרטיות ומכבדת זכות זו. לפרטים נוספים צור קשר עם המפיץ המקומי של Cat.

עבודה באתר פיצוצים עם מערכת ה-Product link

אזהרה

מכונה זו מצוידת במערכת תקשורת הלוויינים Cat® Product Link. כאשר בפעולות הפיצוץ נעשה שימוש בנפצים חשמליים, התקני רדיו עלולים לגרום להפרעות בפעולת הנפצים החשמליים וכתוצאה מכך לגרום לפציעה חמורה או למוות. התקן התקשורת של מערכת Product Link צריך להיות מושבת בטווח המוכתב במסגרת הדרישות הרגולטוריות הלאומיות או מקומיות הישימות. בהיעדר דרישות רגולטוריות, חברת Caterpillar ממליצה כי משתמשי הקצה יבצעו בעצמם הערכת סיכונים כדי לקבוע את מרחק ההפעלה הבטוח.

הערה: אם אתה משתמש בגרסאות קודמות של מערכת Product Link (PL121SR, 522, 523, 420 או 421), עיין בדרישות לגבי אתרי פיצוצים כאמור במדריך ההפעלה והתחזוקה, SZBU8142, "Product Link – 121SR/321SR/420/421/522/523".

בעת הצורך, מומלצות השיטות הבאות להשבתת מערכת תקשורת הלוויינים Product Link של Caterpillar:

- העבר את מתג הרדיו של מערכת Product Link למצב מופסק.
- נתק את מערכת תקשורת הלוויינים Product Link של Caterpillar ממקור המתח החיצוני. פעולה זו מתבצעת על-ידי ניתוק רתמת החיווט ממודול הרדיו של מערכת ה-Product Link.
- לכיבוי מערכת PL141 או PL131, לחץ על לחצן ההפעלה או הסר את המצבר הפנימי.
- ה-PL161 לא ניתן לכיבוי. לפי הצורך, הסר את מערכת PL161 מציוד העבודה.

- ה-PL542 מכילה מצבר פנימי שאינו ניתן לכיבוי באופן ידני. לפי הצורך, הסר את מערכת PL542 מציוד העבודה.
- מערכת ה-PL240B מכילה מצבר פנימי שאינו ניתן לכיבוי באופן ידני. לפי הצורך, הסר את מערכת PL240B מציוד העבודה.

הערה: אם לא קיים מתג להשבתת הרדיו, והציוד יופעל ליד אזור פיצוץ, מתג השבתת הרדיו של מערכת Product Link עשוי להיות מותקן על ציוד העבודה. המתג יאפשר למפעיל להשבית את מערכת תקשורת הלווייניים Product Link של Caterpillar דרך לוח הבקרה של המכונה. לפרטים נוספים ולהוראות התקנה, עיין בהוראה מיוחדת, REHS7339, הוראה מיוחדת, REHS8850, הוראה מיוחדת, SEHS0377, ובהוראה מיוחדת, REHS9111.

מפרטי מערכת תקשורת הלווייניים Product Link של Caterpillar המובאים להלן מיועדים לסייע בביצוע הערכות סיכונים שונות ולהבטיח עמידה בכל התקנות המקומיות:

טבלה 9

מפרט משדר הרדיו		
דגם הרדיו (מקסימום)	**תחום תדרי הפעולה של המשדר**	**הספק המשדר**
PL641 (ציוד רדיו ותקשורת של מותג Cat®, דגם PL641)	824 מה"צ – 849 מה"צ	0.5 ואט אופייני, 2 ואט מקס'
	880 מה"צ – 915 מה"צ	
	1710 מה"צ – 1755 מה"צ	
	1850 מה"צ – 1910 מה"צ	
	1920 מה"צ – 1980 מה"צ	
	2110 מה"צ – 2170 מה"צ	
PL631 (ציוד רדיו ותקשורת של מותג Cat®, דגם PL631)	1616 מה"צ – 1626.5 מה"צ	5.1 ואט מקס'
PL631V2 (ציוד רדיו ותקשורת של מותג Cat®, דגם PL631V2)	1616 מה"צ – 1626.5 מה"צ	5.1 ואט מקס'
PL542 (ציוד רדיו ותקשורת לציוד בנייה המבוסס על תקשורת סלולרית - מותג Product Link Cat®, דגם PL542)	824 מה"צ – 849 מה"צ	0.5 ואט אופייני, 2 ואט מקס'
	880 מה"צ – 915 מה"צ	
	1710 מה"צ – 1755 מה"צ	
	1850 מה"צ – 1910 מה"צ	
	1920 מה"צ – 1980 מה"צ	
	2110 מה"צ – 2170 מה"צ	

(המשך)

(טבלה 9, המשך)

PL240 (ציוד רדיו ותקשורת המבוסס על מערכת סלולרית של מותג Product Link Cat®, דגם PL240)	824 מה"צ – 849 מה"צ	0.5 ואט אופייני, 2 ואט מקס'
	880 מה"צ – 915 מה"צ	
	1710 מה"צ – 1755 מה"צ	
	1850 מה"צ – 1910 מה"צ	
	1920 מה"צ – 1980 מה"צ	
	2110 מה"צ – 2170 מה"צ	
PL241 (ציוד רדיו ותקשורת המבוסס על מערכת סלולרית של מותג Product Link Cat®, דגם PL241)	824 מה"צ – 849 מה"צ	0.5 ואט אופייני, 2 ואט מקס'
	880 מה"צ – 915 מה"צ	
	1710 מה"צ – 1755 מה"צ	
	1850 מה"צ – 1910 מה"צ	
	1920 מה"צ – 1980 מה"צ	
	2110 מה"צ – 2170 מה"צ	
PL141 (חיישני מיקום סלולריים, מותג Caterpillar דגם PL141)	824 מה"צ – 849 מה"צ	0.5 ואט אופייני, 2 ואט מקס'
	880 מה"צ – 915 מה"צ	
	1710 מה"צ – 1755 מה"צ	
	1850 מה"צ – 1910 מה"צ	
	1920 מה"צ – 1980 מה"צ	
	2110 מה"צ – 2170 מה"צ	
PL131 (חיישני מיקום לווייני מותג Caterpillar דגם PL131)	1616 מה"צ – 1626.5 מה"צ	1.2 ואט אופייני, 1.5 ואט מקס'
PL161 (משדר Bluetooth מותג Cat®, דגם PL161)	2.4 גה"צ – 2.48 גה"צ	2.5 מילי-ואט

טבלה 10

מפרט משדר הרדיו — ספציפי לרוסיה		
דגם ומק"טים של הרדיו	**תחום תדרי הפעולה של המשדר**	**ממוצע הספק המשדר**
PL631 (ציוד רדיו ותקשורת של מותג Cat®, דגם PL631) 467-4162, 463-1177, 455-5564, 442-7199	1621.35 מה"צ – 1626.5 מה"צ	2.16 dBW

הערה: ה-PL631 היא המערכת היחידה הפועלת בתחום תדרים אחר ברוסיה. כל המערכות האחרות פועלות כמצוין בטבלה 9 .

טבלה 11

Product Link מתח פעולה וצריכת זרם		
דגם	**טווח מתחים**	**טווח צריכת מתח מרבית**
PL640 (Product Link 640)	32V–9	500mA - 150mA
PL641 (ציוד רדיו ותקשורת של מותג Cat®, דגם PL641)	32V–9	750mA - 225mA
PL631 (ציוד רדיו ותקשורת של מותג Cat®, דגם PL631)	32V–9	1.3A - 2.0A
PL631V2 (ציוד רדיו ותקשורת של מותג Cat®, דגם PL631V2)	32V–9	1.3A - 2.0A
PL542 (ציוד רדיו ותקשורת לציוד בנייה המבוסס על תקשורת סלולרית - מותג Product Link Cat®, דגם PL542)	32V–9	850mA - 225mA
PL240 (ציוד רדיו ותקשורת המבוסס על מערכת סלולרית של מותג Product Link Cat® , דגם PL240)	32V–9	250mA - 200mA
PL241 (ציוד רדיו ותקשורת המבוסס על מערכת סלולרית של מותג Product Link Cat® , דגם PL241)	32V–9	1.5A - 400mA
PL141 (חיישני מיקום סלולריים, מותג Caterpillar דגם PL141)	3.6V (מצבר פנימי)	2A
PL131 (חיישני מיקום לווייני מותג Caterpillar דגם PL131)	3.6V (מצבר פנימי)	2A
PL161 (משדר Bluetooth מותג Cat®, דגם PL161)	3.6V (מצבר פנימי)	32mA

אם יש לך שאלות כלשהן, פנה למפיץ המקומי של Cat.

מידע לגבי ההתקנה הראשונית של מערכת תקשורת הלווייניים Product Link של Caterpillar זמין בהוראות המיוחדות, REHS7339, בהוראות המיוחדות REHS8850, בהוראות המיוחדות, REHS9111, בהוראות המיוחדות, SEHS0377, בהוראות המיוחדות, REHS9757 ובהוראות המיוחדות, M0077632.

לקבלת מידע בנושאי הפעלה, הגדרת תצורה ואיתור תקלות של מערכת תקשורת הלווייניים Product Link של Caterpillar ניתן למצוא במסמכים: הפעלת מערכות, איתור תקלות,, בדיקה וכוונון UENR3697, הפעלת מערכות, איתור תקלות, בדיקה וכוונון, UENR5823, הפעלת מערכות, איתור תקלות, בדיקה וכוונון, UENR5824, הפעלת מערכות, איתור תקלות, בדיקה וכוונון, M0070044, והפעלת מערכות, איתור תקלות, בדיקה וכוונון, UENR6983.

מפתח

ה

הפעלה 30
הצהרת תאימות (PL141) 22
הצהרת תאימות (PL161) 23
הצהרת תאימות (PL240) 24
הצהרת תאימות (PL241) 25
הצהרת תאימות (PL542) 26
הצהרת תאימות (PL631) 27
הצהרת תאימות (PL631V2) 28
הצהרת תאימות (PL641) 29
הקדמה 4
בטיחות 4
הפעלה 4
מידע על ספרות עזר 4
תחזוקה 4

מ

מדבקות (תוויות) הבטיחות 5
מדבקות אחרות 6
שלטי בטיחות 5
מידע חשוב בנושאי בטיחות 2
מידע כללי על סיכונים 6
הקדמה 6

ס

סקירת המערכת 30
עבודה באתר פיצוצים עם מערכת ה-Product link 30
שידור נתונים 30

פ

פרטי זיהוי 7
פרטי ייצור 7
מידע על המוצר 7
פעולות במקרה של כשלים טכניים 7
תאריך ייצור 7
תנאים והתניות לאחסון ולהובלה 7
פרק הבטיחות 5
פרק ההפעלה 30
פרק המידע על המוצר 7

ת

תאימות לרגולציה 7
הודעה למשתמשים מאת האיחוד האירופי 18
הודעות רדיו ב-PL131 17
הודעות רדיו ב-PL141 16
הודעות רדיו ב-PL161 17
הודעות רדיו ב-PL240 13
הודעות רדיו ב-PL241 14
הודעות רדיו ב-PL542 10
הודעות רדיו ב-PL641 9
הודעות רדיו PL631 / PL631V2 7
סימוני אישורים PLE602 20
סימוני אישורים PLE602P 20
סימוני הסמכה של PL161 19
סימוני הסמכה של PLE601 19
תוכן העניינים 3

מידע על המוצר והמפיץ

הערה: לפירוט מיקומי לוחיות המידע של המוצר, עיין בסעיף 'פרטי זיהוי המוצר' במדריך הפעלה ותחזוקה זה.

תאריך מסירה: _____

מידע על המוצר

דגם: _____

מספר הזיהוי של המוצר: _____

מספר סידורי של המנוע: _____

מספר סידורי של הממסרה: _____

מספר סידורי של הגנרטור: _____

מספרים סידוריים שלהכלי הייעודי: _____

פרטי כלי ייעודי: _____

מספר הציוד אצל הלקוח: _____

מספר הציוד אצלהמפיץ: _____

פרטי המפיץ

שם: _____ סניף: _____

כתובת: _____

_____

_____

	איש קשר של המפיץ	מספר טלפון	שעות עבודה
מכירות:	_____	_____	_____
חלקים:	_____	_____	_____
שירות:	_____	_____	_____



SZBU8832
©2019 Caterpillar
כל הזכויות שמורות

השמות Cat ו-Caterpillar, הסמלילים (סימני לוגו)שלהם, הצבע 'Caterpillar Yellow', וכן כל סימני הזיהוי של החברה ושל המוצרים הנזכרים במדריך זה, הם סימנים מסחריים של Caterpillar ואסור בהחלט להשתמש בהם ללא רשות.